

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

* **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto** 600503
- **Denominazione commerciale:** Pulitore per vetro E-COLL
- **Articolo numero:** 4317784243476
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

- **Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente

- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

- **Produttore/fornitore:**

E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH
EDE Platz 1
D-42389 Wuppertal
Germany

Tel. +49 202 6096-0
e-mail: sdb@ede.de

- **Informazioni fornite da:** Dipartimento sicurezza prodotti

- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Istituto Superiore di Sanità (ISS)
+390649906140

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**

- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile

- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile

- **Avvertenza** non applicabile

- **Indicazioni di pericolo** non applicabile

- **Ulteriori dati:**

Per questo prodotto (sostanza/miscela/prodotto) non c'è l'obbligo di preparare una scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'articolo 31 del regolamento (CE) 1907/2006.

La presente scheda informativa ha lo scopo di trasmettere le informazioni rilevanti ai sensi dell'articolo 32 del suddetto regolamento.

(continua a pagina 2)

IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL

(Segue da pagina 1)

- 2.3 Altri pericoli** La miscela non contiene sostanze con proprietà di interferenza endocrina (< 0,1%).
- Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- PBT:** Non applicabile.
- vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2 Miscele**

- Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Numero indice: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-olo Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5-<10%
--	---	----------

- Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti / Indicazione del contenuto**
inferiore al 5 %
tensioattivi anionici
agenti coloranti

- Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- Indicazioni generali:** Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.

Inalazione:

Assicurare l'apporto di aria fresca.
In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

- Contatto con la pelle:** In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.

Ingestione:

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

- 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL

(Segue da pagina 2)

- 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- 5.1 Mezzi di estinzione**

- Mezzi di estinzione idonei:**

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Esteringuere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

- 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.

- 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

- Mezzi protettivi specifici:**

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

- 6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Provvedere ad una sufficiente areazione.
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

- 6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

- Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**



Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

(continua a pagina 4)

IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL

(Segue da pagina 3)

· 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**· Stoccaggio:****· Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo nei fusti originali.**· Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.**· Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

· 7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale****· 8.1 Parametri di controllo****· Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:****CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

TWA	Valore a breve termine: 983 mg/m ³ , 400 ppm Valore a lungo termine: 492 mg/m ³ , 200 ppm A4
-----	--

· DNEL**CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

Per inalazione	DNEL (worker)	500 mg/m ³ (Workers)
	DNEL (population)	89 mg/m ³ (cus)

· Componenti con valori limite biologici:**CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

IBE	40 mg/l Campioni: urine Momento del prelievo: f.t.f.s.l Indicatore biologico: acetone
-----	--

· Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**· 8.2 Controlli dell'esposizione****· Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.**· Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

· Protezione delle mani Non necessario.

(continua a pagina 5)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL

(Segue da pagina 4)

- Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Indicazioni generali**

Stato fisico	Liquido
Colore:	Incolore
Odore:	Inodore
Soglia olfattiva:	Non definito.
Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	100 °C
Infiammabilità	Non applicabile.
Limite di esplosività inferiore e superiore	
Inferiore:	0,9 Vol %
Superiore:	13,5 Vol %
Punto di infiammabilità:	54 °C
Temperatura di decomposizione:	Non definito.
ph a 20 °C	7
Viscosità:	
Viscosità cinematica	Non definito.
Cinematica: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)	
Dinamica:	Non definito.
Solubilità	
acqua:	Completamente miscibile.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa
Densità e/o densità relativa	
Densità a 20 °C:	0,99 g/cm ³
Densità relativa	Non definito.
Densità di vapore:	Non definito.

9.2 Altre informazioni**Aspetto:**

Liquido

Forma:**Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**

Prodotto non autoinfiammabile.

Temperatura di accensione:

Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

Proprietà esplosive:**Prova di separazione dei solventi:**

5,00 %

VOC (CE)**Cambiamento di stato****Punto di sgocciolamento:**

Non definito.

Proprietà ossidanti:

Non definito.

Velocità di evaporazione

(continua a pagina 6)

IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL

(Segue da pagina 5)

· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	non applicabile
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

CAS: 67-63-0 propan-2-olo

Orale	LD50	5.045 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	12.800 mg/kg (rabbit)

(continua a pagina 7)

IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL

(Segue da pagina 6)

Per inalazione | LC50/4h | 30 ppm (ratto)

- **Irritabilità primaria:**- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Mutagenicità sulle cellule germinate**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **11.2 Informazioni su altri pericoli**- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche- **12.1 Tossicità**- **Tossicità acquatica:****CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

EC50/24h >10.000 mg/l (daphnia)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**- **PBT:** Non applicabile.

(continua a pagina 8)

IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL

(Segue da pagina 7)

- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

· 12.7 Altri effetti avversi**· Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**· 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti:****· Catalogo europeo dei rifiuti**

20 00 00	RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA
20 03 00	altri rifiuti urbani
20 03 01	rifiuti urbani non differenziati

· Imballaggi non puliti:

- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detergivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**· 14.1 Numero ONU o numero ID**

· ADR, IMDG, IATA non applicabile

· 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

· ADR, IMDG, IATA non applicabile

· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**· ADR, ADN, IMDG, IATA**

· Classe non applicabile

· 14.4 Gruppo d'imballaggio

· ADR, IMDG, IATA non applicabile

· 14.5 Pericoli per l'ambiente

Non applicabile.

· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile.

· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa

conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile.

(continua a pagina 9)

IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL

- UN "Model Regulation": non applicabile

(Segue da pagina 8)

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**
 - Nessuno dei componenti è contenuto.
- **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**
 - **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI** (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)
 - Nessuno dei componenti è contenuto.
 - **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**
 - Nessuno dei componenti è contenuto.
 - **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**
 - Nessuno dei componenti è contenuto.
 - **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**
 - Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Disposizioni nazionali:**

- **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**
Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	2,5-10

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi rilevanti**
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Data della versione precedente:** 24.10.2022
- **Numero di versione della versione precedente:** 403

(continua a pagina 10)

IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 02.07.2025

Numero versione 404 (sostituisce la versione 403)

Revisione: 02.07.2025

Denominazione commerciale: Pulitore per vetro E-COLL

(Segue da pagina 9)

· Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – CATEGORIA 2
Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – CATEGORIA 2
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – CATEGORIA 3

· * Dati modificati rispetto alla versione precedente

IT